

2.4G 6轴陀螺仪全方位 遥控四轴飞行器

2.4G 6-AXIS GYRO QUADCOPTER



使用说明手册 INSTRUCTION MANUAL

NORMAL PLAY标准模式/ALT-PLAY定高模式APP二维下载



IOS version

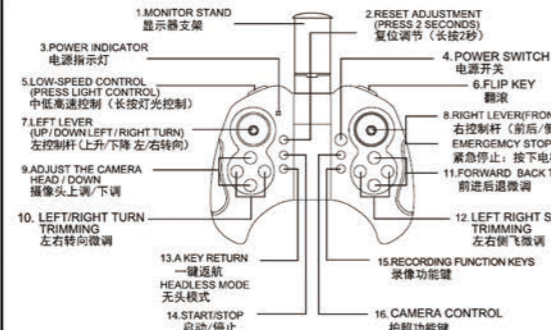
Android version
(foreign)Android version
(domestic)

*Using cell phone remote control, cell phone need open flight mode.
*使用手机遥控器时, 手机要开启飞行模式。

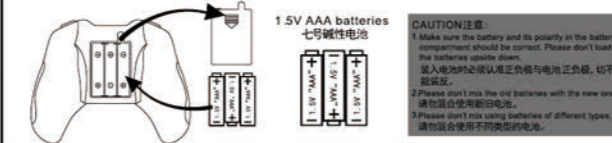
Attention重要提示:

- This 4-axis aircraft is suitable for indoor/outdoor flying, but make sure the outdoor wind force is not more than grade 4. 本产品是采用陀螺仪技术且能在较小空间及室外飞行的4轴飞行器, 只要室外风力不大于4级, 都可以满足您对飞行的渴望。
- It adopts 2.4G frequency band; with long controlled distance; allow some helicopters to fly in the same area without any interference. Besides, players can control it to move forward/backward, turn left/right, left/right sideways fly. 飞行器采用2.4G频段, 遥控距离远, 可实现多人同时操作而互不干扰。通过遥控器控制能使此飞行器有前进、后退、左侧飞、右侧飞、左右转向等4通道基本功能及翻滚特技功能。
- Please read this manual carefully before using and keep it properly for future reference. 为了您更容易、熟练、更安全地操作此飞行器, 请您仔细阅读完此说明书, 同时请您妥善保管这本说明书, 以便日后参考。

NAMES OF PARTS REMOTE CONTROL 遥控器各部位名称



TRANSMITTER BATTERY INSTALLATION 遥控器电池安装



-2-

Loading method of the batteries: Open the battery cover on the back of the transmitter, correctly, then load 3 AAA batteries correctly as per the polarity shown.
电池的安装方法: 打开遥控器背面的电池盖, 依照电池箱内的电极指示, 正确的放入 粒“AAA”电池 (电池须另购)。

AIRCRAFT BATTERY CHARGE 飞行器电池充电

The lithium battery of the vehicle as shown removed from the battery holder and disconnect the power plug. USB charger plug into the power Brain USB jack, after charging plug of the charger lithium battery plug is connected, the LED lights on when charging, charging is completed When the LED is off, the charging time of approximately 210 minutes.
将飞行器的锂电池按图示方法从电池座取出并拔掉电源插头, 将充电器USB插头插入电脑USB插孔, 后将充电器的充电插头与锂电池插头连接, 当充电时, LED灯亮, 充电结束时LED灭, 充电时间约为210分钟左右。



THE RELATED NOTES ABOUT LITHIUM BATTERY'S USAGE 锂电池使用的相关注意事项

- In the case of misuse, the batteries charging may cause fire, body hurt and property loss. Players must be aware of the risks of using this product. Manufacturers, retailers and dealers do not bear any responsibility once accidents occur, so please carefully read the safety guidelines and charging instructions before operating.
锂电池的使用有一定风险, 可能对人身和财产造成重大损失。使用者应自行承担所有相关责任。制造商和经销商不对电池的使用 (充电、放电和储存等) 进行控制, 也不对其对人身和财产造成的损失承担责任。
- Once the batteries' electrolyte come into your eyes, do not rub, but wash them with clean water and seek medical care immediately.
如果电池发生泄漏, 请避免液体与皮肤和眼睛接触。若接触到皮肤, 请立即以香皂和清水进行清洗。若接触到眼睛, 请立即以大量冷水冲洗并立即就医。
- Please remove the plug immediately if you find out the peculiar smell, noise and smog. If the aircraft appears any strange smell, smoke or smoke, please immediately disconnect the power.
如果发现充电器出现可疑的气味、噪音或者烟雾, 请立即拔掉电源。
- Please comply with the following requirements strictly, or it may cause fire, electric shock or explosion.
请严格遵守下列要求, 否则将会引发火灾、电击或爆炸。

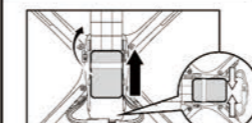
Charge 充电

- Please use the charger from original factory to ensure your safety using. 电池必须使用原厂配送的专用充电器充电, 严禁使用破损或其它的充电器。
- Do not charge the dilutant/outworn batteries. 请勿对膨胀、泄漏或者破损的电池进行充电。
- Do not overcharge the battery. Please pull out the charger once the battery is fully charged. 请勿对电池进行过度充电。当电池完全充满后, 请拔出充电器。充电结束后, 请勿对电池进行重新充电, 避免发生过热的情况。
- Do not charge it next to the inflammables or on the surface of electro-conductive objects. You should observe the battery at all times. 不要在靠近易燃物或在易燃 (地毯、木地板、实木家具等) 或导电的物体表面上充电。要随时对电池进行观察。

-3-

- Do not charge the batteries which are still not cool on the surface. Otherwise, it would cause expansion and even fire accident.
切勿在产品使用后, 电池尚热的时候立即充电。
- The charging temperature should be between 0°C and 40°C.
电池充电的温度应该介于0°C到40°C之间。
- Recycle 回收
- Do not deal with the related equipment as daily rubbish. The damaged/unusable batteries should be put into the designated container.
请勿将设备当作日常垃圾处理。损坏或者无法使用的电池应该放置在特殊的指定用途的容器中。
- This equipment is composed of electronic elements and batteries. For the electronics garbage, please dispose them according to the special requirements.
此设备由电子元件和电池构成。关于电子电器垃圾, 请按照特殊的要求进行处理。
- Please familiarize yourself with the local garbage disposal method.
请熟悉当地垃圾集中处理的办法。

HOW TO CONTROL 操纵方法



WARNING 警告
If the aircraft hasn't been used for a long time, please disconnect the battery wire from the circuit board.
不飞行此飞行器的时候, 把电池插头与飞行器电路板电源接头断开连接, 避免电池损坏。

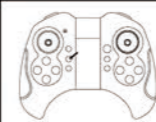
- the aircraft power cord with battery power cord by the method shown. Correctly connected, the aircraft set flat on the ground, board LEDs Do not move the body flashing.
将飞行器的电源线与锂电池电源线按图示方法正确连接。将飞行器置于平整地面。主板指示灯闪烁时不要再移动机身。
- Press the "ON/OFF" button, the aircraft start the pairing. It will be finished till the aircraft's LED stop blinking, push up the throttle stick and pull down then you could start to fly it.
飞行器开启, 按下遥控器开关按键时, 飞行器灯光由慢闪变为快闪, 把油门杆上推和下拉一下, 直至飞行器指示灯变为常亮, 即对频完成, 此时可以对飞行器进行操控。
- Aircraft on the open space before and after the flight before Direction of and behind the vehicle on himself.
将飞行器放在空旷的地方, 飞行前请确认前后方向并将飞行器后面对准自己。

Important 重要提示:

A lamp cover is for the direction of the head of the aircraft; 2 LED is for the direction of the tail of the aircraft.
有灯罩为机头方向; 2LED灯为机尾方向。

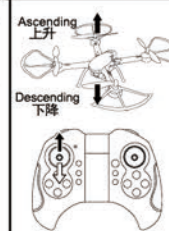


Automatic decline: When four axis aircraft is flying in the air, press the start / stop key aircraft slow down, after contacting with the ground the rear rotor stop turning.
自动下降: 四轴飞行器在空中飞行时, 按启动/停止键飞行器慢慢下降, 待接触地面后旋翼停止转动。



-4-

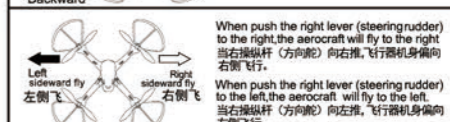
Rise: 1. After the completion of the frequency-shifted, press the start button and then the four rotors rotate. 2. Push the left joystick then loosen, the aircraft rises a level, and then lock the height; continuous push and loosen, the aircraft continues to rise and then lock the height, at this time can coordinate with the right control rod to complete other corresponding action.
上升: 1. 对频完成后, 按启动键, 此时四旋翼转动。2. 把左控制杆往上推一下松开, 飞行器往上升一级, 然后锁定高度; 连续上推然后松开, 飞行器连续上升然后锁定高度, 此时可以配合右控制杆完成其他相应动作。



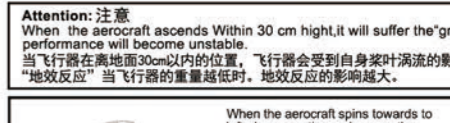
Decline: The left control rod drops down once the aircraft drop down a level and lock height; Continuous drop down aircraft and then lock the height, when the aircraft dropped to the ground then the rotor stopped turning.
下降: 左控制杆下拉一下飞行器下降一级锁定高度; 连续下拉飞行器连续下降然后锁定高度, 当飞行器下降到地面后旋翼停止转动。



Turn right 右转
Turn left 左转
Push the rudder stick to the left, and the aircraft will turn to left. Push the rudder stick to the right, and the aircraft will turn to right.
当左操纵杆 (方向舵) 向左推, 飞行器机头向左转。向右推, 飞行器机头向右转。



Forward 前进
Backward 后退
When the rudder stick is pushed upward, the aircraft will up and it recedes. When the rudder stick is pushed downward, the aircraft will down and it recedes.
当右操纵杆 (方向舵) 向上推, 飞行器向前进。当右操纵杆 (方向舵) 向下推, 飞行器向后退。



Left sideways fly 左侧飞
Right sideways fly 右侧飞
When push the right lever (steering rudder) to the right, the aircraft will fly to the right. When push the right lever (steering rudder) to the left, the aircraft will fly to the left.
当右操纵杆 (方向舵) 向右推, 飞行器机身偏向右侧飞行。当右操纵杆 (方向舵) 向左推, 飞行器机身偏向左侧飞行。



Automatic decline 自动下降
When the aircraft spins towards to left, please continuously press the trimming button (right-turn trimming) till it stops spinning.
当飞行器向左打转时, 请连续按动右微调按钮, 直到飞行器不打转为止。



Automatic decline 自动下降
When the aircraft spins towards to right, please continuously press the trimming button (left-turn trimming) till it stops spinning.
当飞行器向右打转时, 请连续按动左微调按钮, 直到飞行器不打转为止。

Push the throttle level slowly; please press the trimming buttons when the aircraft hovers or leans to different directions in the air. 慢慢推动油门操纵杆, 当飞行器离开地面至空中时, 若飞行器在空中打转或倾向不同方向, 可使用微调修正动作。

-5-

<p>When the aircraft spins towards to right, please continuously press the trimming button (left-turn trimming) till it stops spinning. 当飞行器向右打转时, 请连续按动左微调按钮, 直到飞行器不打转为止。</p>	
<p>When the aircraft flies sideways (towards the left) in the process of hovering, please continuously press the trimming button (right sideways fly) till it recovers. 当飞行器悬停时机身向左侧飞, 请连续按动右侧飞微调, 直到飞行器不会向左移动为止。</p>	
<p>When the aircraft flies sideways (towards the right) in the process of hovering, please continuously press the trimming button (left sideways fly) till it recovers. 当飞行器悬停时机身向右侧飞, 请连续按动左侧飞微调, 直到飞行器不会向右移动为止。</p>	
<p>When the aircraft flies backward in the process of hovering, please continuously press the trimming button (forward) till it recovers. 当飞行器悬停时机身向后飞, 请连续按动前进微调, 直到飞行器不会向后移动为止。</p>	
<p>When the aircraft flies forward in the process of hovering, please continuously press the trimming button (backward) till it recovers. 当飞行器悬停时机身向前飞, 请连续按动后退微调, 直到飞行器不会向前移动为止。</p>	
<p>If the aircraft can not take off vertical rise can be corrected on the aircraft, the plane landed to the flat ground, hold down the reset button for 2 seconds adjusted, then the aircraft indicator flashes quickly until the indicator light, release the remote control button, the correction is completed. 若飞行器起飞时不能垂直上升, 可对飞行器进行校正。把飞机降落到平整的地面, 按住复位调节键2秒, 遥控器响一声时松开。此时飞行器指示灯快速闪烁, 待指示灯常亮, 校正完成。</p>	
<p>Emergency stop: When the aircraft hits obstacles, pets and people in the flight, immediately press the right control lever, then the rotor immediately stop rotating, to ensure safety. 紧急停止: 当飞行器在飞行中撞到障碍物、宠物及人时立即按下右控制杆, 此时旋翼立即停止转动, 确保安全。</p>	

-6-

<h3>FLYING ENVIRONMENT 飞行环境:</h3> <ol style="list-style-type: none"> Indoor flying: choose a wide place without barriers, pets and people. 在室内飞行: 请选择附近无障碍物、宠物及人的宽敞处飞行。 Outdoor flying: choose the warm, sunny or windless weather. 在室外飞行: 请选择温暖晴朗及无风或微风天气飞行。 <p>① Do not fly in extreme temperatures. Flying in extreme temperatures may affect the performance and damage the product. 切勿在气温极端的天气飞行: 在过热或过冷的天气下飞行会影响飞行效果或损坏模型。</p> <p>② Do not fly in windy days. The performance and the control of the aircraft will be affected by winds. Windy condition may cause the missing and damage of the helicopter. 切勿在强风的天气飞行: 强风会对飞行造成局限或妨碍你的飞行控制。在强风的情况下飞行, 你的直升机会不知所措或令它损坏。</p>	<h3>FLYING PRACTICE 飞行练习</h3> <p>To master the aircraft, please attempt the following flying practices. 经过足够的练习后, 尝试以下飞行练习</p> <p>Fixed-point revolving 定点旋转 (方向旋转) To flight a square pattern. 飞行一个方形图案。 Completion of a cross action. 完成一个十字形动作。</p> <p>You can sentinel take-off and landing of the aircraft, rotation, and other basic Practice, and then attempt to fly the square, cross-shaped pattern of flight training fly. 你可以对飞行器进行定点起飞、着陆、旋转等基本练习后, 再尝试飞行方形、十字形图案的飞行练习。</p>
<h3>3D FLIP FLYING 3D 翻转飞行</h3> <p>Players can control it to perform some breathtaking operations when mastering the basics. First, fly it to the height of 3m. Second, click the flip key and push the right rudder to the end (in one direction), and push it the aircraft turns over. When the aircraft is very familiar with the flip key, you can try to fly the aircraft to 3m or higher, click the flip key and then push the right rudder to the end (in one direction), and push it the aircraft turns over. When the aircraft is very familiar with the flip key, you can try to fly the aircraft to 3m or higher, click the flip key and then push the right rudder to the end (in one direction), and push it the aircraft turns over.</p>	<p>Flip forward 前翻</p> <p>Flip backward 后翻</p> <p>Flip towards the left 左翻</p> <p>Flip forwards the right 右翻</p>

-7-

PROBLEMS AND SOLUTIONS 解决问题指引		
PROBLEMS 问题	CAUSES 原因	SOLUTIONS 处理方法
Transmitter not working 遥控器没有电源	<ol style="list-style-type: none"> The transmitter switch is on "OFF" 开 / 关键在 "OFF" 的位置 Install the batteries improperly 没有依正正确电极指示放入电池 Batteries are completely consumed 电池耗尽 	<ol style="list-style-type: none"> Turn on the transmitter 把开 / 关键打在 "ON" 的位置 Check with the pole indications and reinstall the batteries again 检查和确保电池是依照电池箱所指示的正负极放入。 Replace with new batteries 更换新电池
Control failure 不能遥控	<ol style="list-style-type: none"> The transmitter switch is on "OFF" 没有开启遥控器 The aircraft battery no connection 飞行器电池没连接 Too strong wind force 风力太大 	<ol style="list-style-type: none"> Turn on the transmitter 把遥控器开 / 关键按到 "ON" 的位置 The aircraft battery in the correct orientation connection 把飞行器电池按正确方向连接 Do not fly under the environment of windy as too strong wind may cause flying limitation to the aircraft or it may hamper your controlling or flying. 切勿在有风的情况下飞行, 有风会对飞机造成局限, 或会妨碍你的控制飞行。
Ascending failure 飞行器不能升高	<ol style="list-style-type: none"> The rotation of main blades is too slow 旋翼转动速度太慢 The fuselage battery is well consumed 飞行器未完全充电 	<ol style="list-style-type: none"> Push up the throttle stick 动力操纵杆向上推 Recharge the fuselage battery 为飞行器完全充电
Landing too soon 飞行器很快便着陆	The throttle stick is pulled down too fast 你太快的将动力操纵杆回拉	Pull down the throttle stick slowly to perform a smooth landing 慢慢的回拉动力操纵杆让飞行器慢慢着陆
Out of control 失控	Beyond the effective controlling distance 超出有效遥控距离	Make sure there is no transmitter with the same frequency is used with in the radius of 30 meters. 确保半径30M内不出现同频遥控

-8-

<h3>PRECAUTIONS 注意事项</h3> <ol style="list-style-type: none"> The remote controlled distance will be shorten when the power (aircraft or transmitter) is insufficient. 遥控器或飞行器的电量不足时, 遥控距离受影响。 It is difficult to take off or fly not high when aircraft's power is insufficient. 若飞行器电量不足, 会出现飞行高度不够或起飞困难。 When the aircraft is damaged, please repair it in time and stop operating, or it may lead to injury. 若飞行器出现破损、变形请及时修理, 严重者如旋翼断裂破损切勿飞行否则会导致受伤。 If you do not use the transmitter for a long time, please remove the batteries to avoid the batteries' leakage. 长期不使用请将遥控器的电池取出, 以免漏液造成对本产品的损坏。 Do not drop the transmitter from the high altitude or crash it badly, otherwise, it will shorten the transmitter's using life. 切勿能让飞行器高空坠机或严重碰撞, 这样会损坏飞行器或缩短飞行器寿命。 	<h3>REAL-TIME VIDEO TRANSMISSION INSTALLATION INSTRUCTIONS 实时视频传输模块安装说明</h3> <p>1. OPEN BRACKET 打开支架</p> <p>2. PULL BRACKET 拉支架</p> <p>3. INSTALLATION SCREEN 安装屏幕</p>
<h3>VIDEO TRANSMISSION IN THE FREQUENCY DESCRIPTION 视频传输对频说明</h3>	<p>DISPLAY REAL-TIME TRANSMISSION 实时传图显示屏 WEB CAM 摄像头</p> <p>FREE CHOICE FOR 8 CHANNELS 8通道自由选择</p> <p>显示用的按码需要与摄像头的按码保持一致。 Display DIP need to be consistent with the camera dial code.</p>

-9-

<h3>FLYING ENVIRONMENT 飞行环境:</h3> <ol style="list-style-type: none"> Indoor flying: choose a wide place without barriers, pets and people. 在室内飞行: 请选择附近无障碍物、宠物及人的宽敞处飞行。 Outdoor flying: choose the warm, sunny or windless weather. 在室外飞行: 请选择温暖晴朗及无风或微风天气飞行。 <p>① Do not fly in extreme temperatures. Flying in extreme temperatures may affect the performance and damage the product. 切勿在气温极端的天气飞行: 在过热或过冷的天气下飞行会影响飞行效果或损坏模型。</p> <p>② Do not fly in windy days. The performance and the control of the aircraft will be affected by winds. Windy condition may cause the missing and damage of the helicopter. 切勿在强风的天气飞行: 强风会对飞行造成局限或妨碍你的飞行控制。在强风的情况下飞行, 你的直升机会不知所措或令它损坏。</p>	<h3>FLYING PRACTICE 飞行练习</h3> <p>To master the aircraft, please attempt the following flying practices. 经过足够的练习后, 尝试以下飞行练习</p> <p>Fixed-point revolving 定点旋转 (方向旋转) To flight a square pattern. 飞行一个方形图案。 Completion of a cross action. 完成一个十字形动作。</p> <p>You can sentinel take-off and landing of the aircraft, rotation, and other basic Practice, and then attempt to fly the square, cross-shaped pattern of flight training fly. 你可以对飞行器进行定点起飞、着陆、旋转等基本练习后, 再尝试飞行方形、十字形图案的飞行练习。</p>
<h3>3D FLIP FLYING 3D 翻转飞行</h3> <p>Players can control it to perform some breathtaking operations when mastering the basics. First, fly it to the height of 3m. Second, click the flip key and push the right rudder to the end (in one direction), and push it the aircraft turns over. When the aircraft is very familiar with the flip key, you can try to fly the aircraft to 3m or higher, click the flip key and then push the right rudder to the end (in one direction), and push it the aircraft turns over. When the aircraft is very familiar with the flip key, you can try to fly the aircraft to 3m or higher, click the flip key and then push the right rudder to the end (in one direction), and push it the aircraft turns over.</p>	<p>Flip forward 前翻</p> <p>Flip backward 后翻</p> <p>Flip towards the left 左翻</p> <p>Flip forwards the right 右翻</p>

-10-